

día de vacación

en el Museo Getty

Preguntas Frecuentes

¿De qué se trata el Día de vacación en el Museo Getty?

El Día de vacación es un evento familiar sin costo para toda la comunidad escolar, incluyendo los estudiantes, padres, maestros, parientes y amigos. Es una gran oportunidad para explorar el Centro Getty, con transporte incluido.

¿En verdad es gratis?

La admisión al museo siempre es gratuita, y en este día especial para tu comunidad escolar, también se ofrece servicio de transporte en autobús y estacionamiento gratis. Las familias que vienen en carro quedan eximidas de pagar la tarifa de estacionamiento. Presenta tu boleto de estacionamiento en la Mesa de Bienvenida del Día de Vacación en el Getty, a la entrada del museo, para que lo sellen.

¿Cómo funciona? ¿Cómo me puedo inscribir?

¡Es muy fácil participar en las actividades divertidas! Cada estudiante recibirá una invitación del tamaño de un póster. Ellos se llevarán la invitación a casa y un adulto llenará la parte de abajo para hacer la reservación. Los maestros recogerán esa pequeña porción aproximadamente 10 días antes del Día de vacación. Deberá conservar la parte de arriba del póster como recordatorio.

¿Cuántos autobuses vendrán a nuestra escuela? ¿Cuántas personas caben en cada autobús?

Los grupos del Día de vacación serán transportados en los autobuses amarillos escolares en los que caben aproximadamente 65 pasajeros. El Getty proporciona el número de autobuses necesarios para su escuela.

¿Cuándo saldrá el autobús de nuestra escuela? ¿Cuándo regresará a nuestra escuela?

Los autobuses saldrán de su escuela a las 9:30 a.m. A la 1:00 p.m. los participantes tomarán el tren hacia el pie de la colina para subir al autobús de regreso a su escuela. Los autobuses regresarán a su escuela alrededor de las 2:30 p.m.

¿Qué pasa si queremos ir en auto al museo en vez de tomar el autobús?

Los participantes también pueden llegar al museo en carro. Durante su Día de Vacación en el Getty están eximidos de pagar la tarifa de estacionamiento. Presenta tu boleto de estacionamiento en la Mesa de Bienvenida del Día de Vacación en el Getty, a la entrada del museo, para que lo sellen.

¿Qué podemos hacer cuando estemos en el Getty?

Al bajar del tren vayan a la sala de entrada del museo, donde encontrarán la mesa de bienvenida para inscribirse. Un miembro del personal del Getty le dará a cada familia una lista de actividades, una tarjeta de Detective del Arte (ofreciendo pistas para observar el arte), un Mapa y Guía del Centro Getty y un cupón para recibir un pequeño regalo en la Tienda del Museo.

¿Las familias pueden traer su propia comida?

Sí está permitido traer su propia comida. Y si tienen una caja o paquete de picnic grande pueden usar el área de guardarropa [coat-check area] en la Sala de Entrada del Museo. Por favor tomen en cuenta que no hay refrigeración. En el museo no hay áreas para cocinar o preparar un BBQ, pero sí hay muchos sitios en donde se puede disfrutar de un divertido picnic.

Si gustan comer en alguno de los deliciosos lugares dentro del museo, tienen varias opciones. El Café ofrece muchos alimentos, incluyendo hamburguesas, pizza, sándwiches, ensaladas, y un menú para niños. El Café del Jardín de la Terraza sirve un menú similar y es posible sentarse afuera y ver el Océano Pacífico. Los precios varían de \$3.00 a \$10.00 por cada platillo.

¿Podrán asistir los adultos mayores de la familia? ¿Y los bebés y los niños pequeños?

Sí. Invitamos a toda la familia: padres, madres, primos, abuelos, hermanos y amigos. Tenga en cuenta que aunque sí se permiten los bebés en el autobús, no existen cinturones ni asientos para niños pequeños.

¿Tiene más preguntas?

Envíe un correo electrónico (e-mail): getawayday@getty.edu o llame al (310) 440-6766. Para ver nuestro video informativo por favor visita

http://www.getty.edu/education/getawayday/getawayday_spanish/

¡Los esperamos!

Education



The J. Paul Getty Museum

© 2013 J. Paul Getty Trust

getaway day

at the Getty Museum

Frequently Asked Questions

What is Getaway Day at the Getty Museum?

Getaway Day is a free family event for your entire school community, including students, teachers, staff, families, and friends! It's a great opportunity to explore the Getty Center.

Is it really free?

Entry to the Museum is always free, and on this special day for your school community, we also provide free bus transportation and parking! Parking fees for families that come by car are waived. Simply bring your parking ticket to the Getaway Day Welcome Table in the Museum Entrance Hall to get it validated.

How does it work? How do I sign up?

It's easy to join in on the fun! Students will get a poster sized invitation. They bring the invitation home, and an adult fills out the bottom portion of the form. Students return the filled-out portion to their teacher and keep the top half of the poster as a reminder.

How many buses will come to our school? How many people can fit on a bus?

Getaway Day participants will be transported via yellow school buses that each fit about 65 passengers. The Getty provides as many buses as needed for your school.

When does the bus leave our school? When does it return to our school?

Buses depart from your school at 9:30 a.m. At 1:00 p.m., participants will board the tram to the parking lot at the Getty Center in order to catch the bus back to their school. The buses arrive back to your school at about 2:30 p.m.

What if we want to drive to the Museum instead of taking the bus?

Participants are welcome to drive to the Museum. Parking fees are waived for participants on their Getaway Day. Just make sure to bring your parking ticket to the Getaway Day Welcome Table to get it validated.

What can we do when we're at the Getty?

After you ride the tram, go to the Museum Entrance Hall, where you will sign in at the Getaway Day Welcome Table. A Getty staff member will give each family a schedule of activities, Art Detective Cards (that offer clues for looking at the art), a *Map & Guide to the Getty Center*, and a coupon for a free small gift from the Museum Store.

Can families bring food?

You can bring your own food, and if you have a big picnic box, you are allowed to store it at the coat-check area in the Museum Entrance Hall. Please note that there is no refrigeration provided. While there are no barbeque or cooking areas at the Museum, there are many spots where you can enjoy a fun picnic.

If you would like to eat at one of the delicious sites at the Museum, you have several options. The Cafe has many items, including burgers, pizza, sandwiches, and salads, as well as a kid's menu. The Garden Terrace Cafe has a similar menu, and you can sit outside with a view of the Pacific Ocean. Prices range from \$3.00 to \$10.00 per entrée.

Are older family members allowed to attend? What about babies and toddlers?

Yes. We invite entire families—moms, dads, cousins, grandparents, siblings, and friends. Infants are allowed to ride on the bus, but note that there are no seatbelts or toddler seats.

Questions?

E-mail getawayday@getty.edu or call (310) 440-6766. You can also watch our informational video at <http://www.getty.edu/education/getawayday/>

We look forward to seeing you!